



MONTAG 14.9.2020

KOSTENLOS!

# NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Von A-Z auf der Insel gemacht und weltweit gelesen! [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)



**Jan Weer meent:**

Aufmerksame Leserinnen und Leser sind gut gerüstet und haben die Sonnencreme ja schon im Schrank stehen. Sonnenschein gibt es heute nämlich reichlich bei bis zu 21 Grad. Kein Wind und das aus allen Richtungen.

**Hochwasser** ist heute um 8.45 + 21.31 Uhr, **Niedrigwasser** um 2.26 + 15.19 Uhr. **Wassertemperatur:** 16 Grad. **SA:** 07.04 Uhr; **SU:** 19.49 Uhr

## Was liegt an?

[www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)

[@NorderneyerMorgen](https://www.facebook.com/NorderneyerMorgen)

[@norderneyermorgen](https://www.instagram.com/norderneyermorgen)

[@NeyerMorgen](https://www.twitter.com/NeyerMorgen)

### 14. September

10.30 Uhr, Stadtführung, max. 10 Personen, Abstandsregeln sind einzuhalten und Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung erforderlich, Tickets bei der Touristinformation im Conversationshaus (8€)

10.30 Uhr, Seasounds: Woodworks - Nordische Volkstänze - Orchester im Treppenhaus, Kurplatz

11 Uhr, Die Salzwiese - Wunder der Natur (ab 10 J.), Watt Welten, Info + Anmeldung: Tel. 2001

14 Uhr, Watt für Zwerge (ab 3 J.), Watt Welten, Info + Anmeldung: Tel. 04932/2001

15 Uhr, Geschichte der Norderneyer Mühle, Inselmühle „Selden Rüst“ (5,-€ als Spende für den Verein „Rettet die Schülke e.V.“ auf Norderney,

**>> Mehr dazu auf Seite 2**

Anzeigen

## Schiffsausflüge

MIT UNS INS WELTNATURERBE WATTENMEER

HEUTE

**Erlebnisfahrt zu den Seehunden**

Norderney ab 15.30 h | an 17.00 h

Erwachsene 16,00 EUR | Kinder 8,00 EUR

Donnerstag, 17. September 2020

**Tagesfahrt nach Baltrum**

Norderney ab 9.30 h | an 14.30 h

Erwachsene 22,50 EUR | Kinder 11,30 EUR

JETZT ONLINE-BÜCHEN:  
[www.inseltouristik.de](http://www.inseltouristik.de)

Fahrplanänderungen vorbehalten



## Feuerwehr im Großeinsatz



Norderney – In der Nacht von Freitag auf Samstag wurde die Freiwillige Feuerwehr in das alte Postgebäude in der Poststraße gerufen. In einem Wohn- und Geschäftsgebäude in einer Fußgängerzone kam es zu einer starken Raumentwicklung, heißt es im Bericht der Feuerwehr. Um 2:39 Uhr ging der Alarm bei der Feuerwehr ein. An Ort und Stelle fanden die Feuerwehrleute einen brennenden Müllbehälter im Treppenhaus des 126 Jahren alten Hauses. Der Rauch hatte sich mittlerweile über die Etagen und Flure in großen Teilen des Gebäudes verteilt. Einige Personen hatten daher das Gebäude bereits verlassen. Zwei Personen wurden vor Ort vom Rettungsdienst betreut, weil sie geringe Mengen Rauch eingeatmet hatten, so der Bericht.

Da der Brand schnell gelöscht werden konnte, entschied die Einsatzleitung die Personen zunächst in ihren Wohnungen belassen. Zur Betreuung der Bewohner brachten die Einsatzkräfte die Drehleiter in Stellung und betreute die in den Wohnungen verbliebenen Personen vom Fenster aus.

In einer für die Bewohner eingerichtete Sammelstelle fanden sich 28 Personen und ein Hund ein. Alle konnten jedoch nach der Belüftung der Feuerwehr wieder zurück in ihre Wohnungen.

Wie es zu dem Feuer kommen konnte, konnte noch nicht ermittelt werden. Neben dem Rettungsdienst war auch die Polizei und die Stadtwerke im Einsatz.

Foto: Feuerwehr

Anzeigen

**Ihr Dachdecker!**  
Telefon (04932) 869 169



**Leib & Seele** MEIN RESTAURANT

Love, peace and pumpkin  
Kürbis & Steinpilz verzaubern den goldenen September  
Bülowlallee 8 · Tel. (04932) 8010

**NORDERNEYER WOHNUNGS-SERVICE**  
Ferienwohnungen für alle Ansprüche  
Tel: 04932 / 927656 - [www.nws-norderney.de](http://www.nws-norderney.de)

**FÜR NORDERNEY**

Abstand halten ✓

Hände waschen ✓

Mundschutz tragen ✓

Corona-Warn-App aktivieren ✓

Bei Krankheitssymptomen nehmen Sie bitte umgehend Kontakt zu einem Arzt auf.

Anzeigen

**ZUR MÜHLE**  
Ostfriesische Teestube  
Cafe & Restaurant  
Ab 12 Uhr täglich durchgehend geöffnet,  
Ruhetag Montag (außer Feiertage)  
Gerichte auch außer Haus  
Tischreserv.: (04932) 2006, Marienstraße 24

**BAMBUS GARTEN**  
ASIATISCHE SPEZIALITÄTEN & SUSHI  
Öffnungszeiten: 11:30-15:00 u. 17:30-22:30 Uhr  
– Montag Ruhetag –  
Di.-Sa. Mittagskarte 11:30-15:00 Uhr  
[www.bambusgarten-ney.de](http://www.bambusgarten-ney.de)  
T. 04932-9356889 · HS2-Passage · Bülowallee 2

## Unten links

Am vergangenen Freitag tat sich am Hafen ein Dimensionsloch auf. Jeder der ausreichend durch Sciens-Fiction-Literatur gebildet ist, erkannte sofort die Chancen. Dort gab es für kurze Zeit kein Corona! Das ist auch der Grund, warum da so viele Leute hin wollten. Aber vergebens: Es kollabierte, sodass nur der Haupte Mensch blieb.

## Was liegt an?

Anmeldung im Vorfeld unter 04932 2301 max. 15 Pers., Veranstaltung findet draußen vor der Mühle statt, entfällt bei schlechtem Wetter)

19.30 Uhr, Klangmeditation, Anmeldung erforderlich unter: 04932/5483072, Conversationshaus (10 €)

20 Uhr, Seasons: Music Trip - Klassik erklärt - Orchester im Treppenhaus, Kurplatz

### Ansonsten

Badehaus, 9.30 Uhr bis 20 Uhr  
Spaßbad bis 18 Uhr

Leuchtturm geöffnet, 14 bis 16 Uhr  
(bei schönem Wetter auch vormittags ab 11 Uhr)

Watt Welten Besucherzentrum,  
10 bis 17 Uhr, Am Hafen 2

Spielhaus „Kap Hoorn“ an der  
Marienstraße, 10 bis 18 Uhr

Anzeigen

### Bademoden reduziert

**Windhorst**  
Poststraße 15

### Restaurant



- friesisch - echt - anders -

**Wir heißen Sie täglich  
von 16:00 - 21:00 Uhr**

**♥-lich Willkommen!**

- Dienstag Ruhetag -

(04932) 88 33 33 · Bülowallee 5

Mediex werbeagentur norderney  
DER ALLES (BE) DRUCKER  
Leinwand Textil Papier Holz Metall

**HANOI BISTRO**  
Winterstr. 21 - Tel. (04932) 840275  
17:00 - 21:00 Uhr (Do. Ruhetag)

**Fischrestaurant Neptun**  
Reservierung erbeter  
Tel. (04932) 17 17

**Heilpraktiker H. Kirschnick**  
- Gesprächstherapie · Hypnose -  
bei Ängsten, Burnout, Phobien und  
depressiven Verstimmungen, Paartherapie  
Termine Donnerstag bis Sonntag  
Tel. 0176 / 483 533 22  
Jann-Berghaus-Str. 63

**Ihr Malermeister**  
**Wagner**  
...malt die Insel bunt!  
Wir erstellen Ihnen ein Angebot!  
Rufen Sie uns an: 0177 - 696 25 33

# Umzug „To Huus“: Von Norderneyern getragen



Zahlreiche Norderneyer haben bei dem Umzug des Seniorenzentrums am Samstag geholfen.  
Foto: Sander-Pflege / Eggers

(ape) – Von einer hervorragenden Stimmung bei der Umzugsaktion im Seniorenzentrum „To Huus“ berichtet die Standortleiterin der Sander-Pflege Alexandra Eggers. Rund 60 Helferinnen und Helfer unterstützten die Bewohner tatkräftig bei dem Transport des Mobiliars in die neuen Räume in der Mühlenstraße. Jede zupackende Hand sei eine große Hilfe bei der schweißtreibenden Arbeit gewesen, so Eggers im Gespräch. Als der Fahrstuhl

im Altbau ausgefallen sei, habe sich gezeigt, wie wichtig das war. Etwa eine Dreiviertelstunde habe die Reparatur des Aufzugs gedauert, erzählt sie. In dieser Zeit mussten die gewichtigen Möbel über die Treppe getragen werden, während andere Helfer die Reparatur übernahmen.

Vor allem die zahlreichen Hände der Freiwilligen Feuerwehr waren an Ort und Stelle und trugen schwere Schränke, Sessel und Tische aus dem Altbau,

die von ihren Mitstreitern entgegengenommen wurden. Zudem unterstützten die drei Serviceclubs: Lionsclub Norderney 2018, Lionsclub sowie die Rotarier packten das Hab und Gut der Bewohner ein, trugen Möbel und übernahmen die Verpflegung an diesem Tag. „Das war wirklich toll. Wir sind jetzt gut im Plan“, schwärmt Eggers. Sie war mit ihren Kollegen im Vorfeld mit umfangreichen Planungen beschäftigt gewesen. Dazu gehörte nicht nur die Beschriftung der Gegenstände. Extra für die Umzugsaktion habe ein Hygienekonzept entwickelt werden müssen. Für die Bewohnerinnen und Bewohner wird es am morgigen Dienstag noch einmal aufregend. Denn dann werden sie ihre Zimmer beziehen und die erste Nacht im neuen Bett verbringen.

Anzeigen

**Restaurant Störtebeker**  
- Fisch und mehr -  
*Schau mal rein und bleib!*  
Haus-der-Insel-Areal · T. 04932-93 58 77

**KIM NAILS** Fußpflege · Maniküre ·  
NagelDesign ·  
Permanent Make-up  
Mo - Fr 9-18 Uhr,  
Sa 9-16 Uhr  
Adolfsreihe 5  
Tel. 04932 - 93 59 714 oder 0174 - 865 33 11

**STRANDPIEPER**  
RESTAURANT  
Wir empfehlen unser  
**3-Gang Überraschungs-Menü**  
für 39,00 € pro Person.  
Reservieren Sie einen Tisch  
um 17:30 Uhr oder  
um 19:30 Uhr unter:  
www.strandpieper-restaurant.de  
oder telefonisch  
**0171-7803101**

**Schlüsseldienst:**  
Schlüssel nachmachen, Schließanlagen  
**August Solaro GmbH**  
Strandstraße 21, Tel. 469

**RESTAURANT ATHEN**  
WIR BIETEN AUCH GERICHTE  
ZUM MITNEHMEN  
Im Gewerbegebiet 1, Tel.: (04932) 93 58 50

**fritsching's Restaurant**  
10:30 Uhr - 14:30 Uhr  
16:30 Uhr - 20:30 Uhr  
ALLES AUCH  
AUSSER HAUS  
- Dienstag Ruhetag -  
Im Gewerbegebiet 28 · Tel. 803 49 77

**Dein Lieblingsgetränk  
genau da, wo Du bist!**  
cocktail-taxi-norderney.de

**Unsere weiteren Angebote:**  
segway-norderney.de  
escape-room-norderney.de

## Deckena GESUND & FRISCH

MITTAGS  
MENÜ  
MO/14/09

**RAHMGESCHNETZELTES**  
vom Bauer & Metzger Schwein  
mit Champignons und Frühlings-  
lauch, Butterspätzle **6.90 €**

**Deckenas beste KÄSE-LAUCH-  
SUPPE** mit Mett **4.50 €**

**Ofenfrische HAXE** – dazu empfehlen  
wir unseren Speckkartoffelsalat oder  
den leichten Kartoffelsalat Wellness

**Dessert der Woche:**  
**Frisch gekochter VANILLEPUDDING**  
mit Kirschen **2.50 €**

KOCHINSEL  
04932/911231  
Friedrichstr. 16  
04932/990637  
Strandstr. 20  
04932/869636

So schmeckt Feinkostfriesland

### IMPRESSUM

Druck und Verlag: Fischpresse UG  
(haftungsbeschränkt) & Co. KG,  
Registergericht Aurich HRA 202204,  
Herausgeber: Anja Pape (v.i.S.d.P.),  
Martina Dorenbusch,  
Winterstr. 6, 26548 Norderney  
T.: 04932-99 18 99, Fax: 04932-99 18 79  
Redaktion: Anja Pape (ape), Sabine  
Sykora (syk), Dorothee Linke (dol)  
Mail: [info@norderneyer-morgen.de](mailto:info@norderneyer-morgen.de)  
Internet: [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)  
Für unverlangt eingesandte Manu-  
skripte und Bilder wird keine Gewähr  
übernommen.

**Auflage: 3.200 Exemplare.**